

## C

## サービス(第35類ー第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
39	C#0001	cable car transport	ケーブルカーによる輸送	39A01	390128		
38	C#0002	cable television broadcasting	有線テレビジョン放送	38B01	380021		
40	C#0003	cadmium plating	カドミウムめっき	40C01	400013		
43	C#0004	cafe services	喫茶店における飲食物の提供	42B01	430024		
43	C#0005	cafeteria services	カフェテリアにおける飲食物の提供	42B01	430025		
43	C#0006	cake decorating	ケーキの装飾	42B01	430198		
42	C#0007	calibration [measuring]	機械器具の検査・測定	42Q99	420136		
41	C#0008	calligraphy services	カリグラフィーの制作	41E05	410186		
43	C#0009	canteen services	簡易食堂における飲食物の提供	42B01	430027		
36	C#0010	capital investment	投資	36B01	360017		
41	C#0011	captioning	字幕付け	40D01, 41E02 41E03, 41E04 41E05, 42S01	410245		
36	C#0012	car broker services	自動車又は中古車の売買の媒介・取次ぎ又は代理	35B01	360141		
39	C#0013	car park services	駐車場の提供及び管理	39K02, 39K06	390033		
39	C#0014	car rental	自動車の貸与	39L02	390008		
39	C#0015	car sharing services	共同利用方式の自動車の貸与	39L02	390114		
39	C#0016	car transport	自動車による輸送	39B01	390009		
40	C#0017	carbon capture	炭素の回収	40H99	400142		
37	C#0018	carpentry services	大工工事	37A01	370132		
39	C#0019	carpooling services	相乗り方式による自動車による輸送	39B01	390120		
39	C#0020	carting	荷車による輸送	39B01	390017		
42	C#0021	cartographic or thermographic measurement services by drone	ドローンによる地図作成又はサーモグラフィー測定	42N01, 42Q02	420268		
42	C#0022	cartography services	地図の作製	42N01	420228		
45	C#0023	cartomancy services	カードを用いた占い	42U02	450226		
39	C#0024	cash replenishment of automated teller machines	現金自動預払機への現金補充	39B01, 39Z99	390113		
37	C#0025	cell phone battery charging services	携帯電話機のバッテリーへの充電	37D07	370153		
38	C#0026	cell phone communication services	携帯電話機による通信	38A01	380022		
45	C#0027	chaperoning	社交界における付き添い	42W03	450002		
37	C#0028	charging of electric vehicles	電動式乗物への充電	37B01, 37C01 37C02, 37C03 37C04, 37C05 39J02	370151		
36	C#0029	charitable fund raising	慈善のための募金	36K01	360015		
39	C#0030	chauffeur services	(専属) 運転の請け負い	39B03	390074		
36	C#0031	check verification	小切手の検証	36A01	360053		
40	C#0032	cheese processing services in the nature of ripening, maturing and aging of cheese	チーズの熟成の性質を有するチーズの加工	40C09	400138		
42	C#0033	chemical analysis	化学に関する分析	42Q01	420007		
42	C#0034	chemical research	化学に関する研究	42Q01	420031		
42	C#0035	chemistry services	化学に関する試験・検査又は研究	42Q01	420030		
36	C#0036	cheque verification	小切手の検証	36A01	360053		
37	C#0037	chimney sweeping	煙突掃除	37G01	370026		
44	C#0038	chiropractic	カイロプラクティック	42V01	440032		
40	C#0039	chromium plating	クロムめっき	40C01	400017		
41	C#0040	cinema presentations	映画の上映	41E02	410057		
37	C#0041	cleaning of buildings [exterior surface]	建築物の清掃（外側）	37G02	370112		
37	C#0042	cleaning of buildings [interior]	建築物の清掃（内部）	37G02	370009		
37	C#0043	cleaning of clothing	被服の洗濯	37F02	370050		
37	C#0044	cleaning of surfaces for mold remediation	カビ除去のための建物表面の清掃	37G02	370181		
37	C#0045	cleaning of surfaces for mould remediation	カビ除去のための建物表面の清掃	37G02	370181		
42	C#0046	clinical trials	臨床試験	42Q01	420224		

サービス(第35類ー第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

C

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
39	C#0047	cloakroom services	手荷物の一時預かり	39H02	390130		
37	C#0048	clock and watch repair	時計の修理	37E06	370051		
40	C#0049	cloth cutting	布地の裁断	40B01	400021		
40	C#0050	cloth dyeing	布地の染色	40A01	400060		
40	C#0051	cloth edging	布地の縁取り	40B01	400010		
40	C#0052	cloth fireproofing	布地の耐火加工	40A01	400037		
40	C#0053	cloth pre-shrinking	布地の防縮加工	40A01	400069		
40	C#0054	cloth treating	布地の処理	40A01	400058		
40	C#0055	cloth waterproofing	布地の防水加工	40A01	400036		
40	C#0056	clothing alteration	被服の寸法直し	40B01	400098		
45	C#0057	clothing rental	衣服の貸与	42X02	450081		
37	C#0058	clothing repair	被服の修繕	37F03	370032		
42	C#0059	cloud seeding	人工降雨	42Q02, 42Z99	420202		
41	C#0060	coaching [training]	コーチング(訓練)	41A01	410189		
39	C#0061	coat check services	手荷物の一時預かり	39H02	390130		
39	C#0062	collection of domestic and industrial waste and trash	家庭及び産業廃棄物の収集	42K01, 42K02	390124		
39	C#0063	collection of household packaging for deposit return purposes	デポジット返却のための家庭用包装資材の回収	42K01	390140		
39	C#0064	collection of recyclable goods [transport]	リサイクル可能な物品の回収(輸送)	39A01, 39B01 39C01, 39D01 42K01, 42K02	390111		
40	C#0065	colour separation services	染色・印刷のためのカラーデータの色彩分離	40H99	400107		
35	C#0066	commercial administration of the licensing of the goods and services of others	他人の商品及びサービスのライセンスに関する事業の管理	35B01	350096		
44	C#0067	commercial fishing services	商業的漁業	42Z99	440284		
35	C#0068	commercial information agency services	商業に関する情報の提供	35B01	350006		
35	C#0069	commercial intermediation services	商取引の媒介・取次ぎ又は代理	35B01	350114		
35	C#0070	commercial lobbying services	[商業のためのロビー活動]	—	350159	*	
35	C#0071	commercial or industrial management assistance	商業又は工業の管理に関する助言	35B01	350025		
38	C#0072	communications by computer terminals	コンピュータ端末による通信	38A01	380023		
38	C#0073	communications by fiber optic networks	光ファイバーネットワークによる通信	38A01	380030		
38	C#0074	communications by fibre optic networks	光ファイバーネットワークによる通信	38A01	380030		
38	C#0075	communications by telegrams	電報による通信	38A01	380008		
38	C#0076	communications by telephone	電話による通信	38A01	380010		
35	C#0077	competitive intelligence services	競合企業に関する情報収集	35B01	350142		
35	C#0078	compilation of information into computer databases	コンピュータデータベースへの情報編集	35G03, 42P02	350080		
35	C#0079	compilation of statistics	統計の編集	35B01	350100		
35	C#0080	compiling indexes of information for commercial or advertising purposes	商業用又は広告用情報の索引の編集	35G03, 42P02	350135		
38	C#0081	computer aided transmission of messages and images	コンピュータを利用したメッセージ及び映像の伝送交換	38A01	380024		
42	C#0082	computer graphic design for video projection mapping	映像のプロジェクトマッピングのためのコンピュータによるグラフィックデザインの考案	42P01	420271		
42	C#0083	computer programming	電子計算機のプログラムの設計・作成又は保守	42P02	420090		
42	C#0084	computer programming of smart contracts on a blockchain	ブロックチェーンにおけるスマートコントラクトのための電子計算機のプログラムの設計・作成又は保守	42P02	420302		
42	C#0085	computer programming services for data processing	データ処理のためのコンピュータプログラミング	42P02	420285		

## C

## サービス(第35類ー第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
42	C#0086	computer rental	コンピュータの貸与	42X11	420083		
42	C#0087	computer security consultancy	コンピュータセキュリティに関する指導及び助言	42P02	420235		
42	C#0088	computer software consultancy	コンピュータソフトウェアの設計・作成・保守に関する助言	42P02	420204		
42	C#0089	computer software design	コンピュータソフトウェアの設計	42P02	420139		
42	C#0090	computer system analysis	コンピュータシステムの分析	42P02, 42Q02 42Q99	420177		
42	C#0091	computer system design	コンピュータシステムの設計	42P02	420194		
42	C#0092	computer technology consultancy	コンピュータ技術に関する助言	42N03, 42P02 42Q02, 42Q99	420232		
42	C#0093	computer virus protection services	コンピュータウイルスの侵入防止用プログラムの設計・作成・保守又はそのプログラムの提供	42P02, 42X11	420206		
35	C#0094	computerized file management	コンピュータによるファイルの管理	35G03	350061		
35	C#0095	computerized management of medical records and files	コンピュータ化された医療記録およびファイルの保守	35G03, 42P02	350176		
45	C#0096	concierge services	個人のニーズに合わせて手配や情報提供などを行うコンシェルジュの役務	45K01	450241		
41	C#0097	conducting fitness classes	フィットネスの教授	41A01	410194		
45	C#0098	conducting funeral ceremonies	葬儀の執行	42J01	450229		
41	C#0099	conducting guided climbing tours	ガイド付き登山ツアーの実施	41F06	410214		
41	C#0100	conducting guided tours	ガイド付き見学ツアーの実施	41F06	410206		
45	C#0101	conducting religious ceremonies	宗教儀式の実施	42Z99	450231		
42	C#0102	conducting technical project studies	技術的課題の研究	42Q01, 42Q02 42Q03, 42Q99	420061		
37	C#0103	construction	建設工事	37A01	370029		
37	C#0104	construction consultancy	建設工事に関する助言	37A02	370131		
42	C#0105	consultancy in the design and development of computer hardware	コンピュータハードウェアの設計及び開発に関する助言	42N03	420141		
42	C#0106	consultancy in the field of energy-saving	省エネルギーに関するコンサルティング	42Q02	420207		
44	C#0107	consultancy in the field of viticulture	ぶどうの栽培に関する助言	42L01	440228		
40	C#0108	consultancy in the field of wine making	ぶどう酒の醸造に関する助言	40C09	400132		
35	C#0109	consultancy regarding advertising communication strategies	広告のためのコミュニケーション戦略に関する助言	35A01	350139		
35	C#0110	consultancy regarding public relations communication strategies	広報活動のためのコミュニケーション戦略に関する助言	35A01	350138		
35	C#0111	consumer profiling for commercial or marketing purposes	商業又はマーケティングのための消費者プロファイリング	35B01	350164		
45	C#0112	content moderation for internet chatrooms	[インターネットのチャットルームのためのコンテンツモデレーション]	—	450266	*	
44	C#0113	convalescent home services	病後療養所における治療・栄養の指導	42V01, 42V02 42V03	440043		
42	C#0114	conversion of computer programs and data, other than physical conversion	コンピュータプログラムの変換及びコンピュータデータの変換(媒体からの変換でないもの)	42P02	420203		
42	C#0115	conversion of data or documents from physical to electronic media	データ又は文書の物理媒体から電子媒体への変換	42P02	420198		
45	C#0116	copyright management	著作権の管理	42R02	450207		
35	C#0117	corporate communications services	企業の広告及び広報活動の企画・代行	35A01	350157		
41	C#0118	correspondence courses	通信教育による知識の教授	41A01	410011		
42	C#0119	cosmetic research	化粧品の研究	42Q01	420045		

サービス(第35類ー第45類)全類通しアルファベット順一覧表日本語訳

C

類	索引	英語表記	日本語訳	類似群	固	*	備考
35	C#0120	cost management of construction projects	建設プロジェクトのコスト管理	35B01	350191		
35	C#0121	cost price analysis	原価分析	35B01	350007		
39	C#0122	courier services [messages or merchandise]	メッセージ又は小荷物の速配	39A01, 39B01 39C01, 39D01	390075		
40	C#0123	crease-resistant treatment for clothing	被服の防皺加工	40A01	400038		
42	C#0124	creating and designing website-based indexes of information for others [information technology services]	受託によるウェブサイトにおける情報インデックスの作成及び設計（情報技術の提供）	42P02	420240		
42	C#0125	creating and maintaining websites for others	他人ためのウェブサイトの作成及び保守	42P02	420199		
36	C#0126	credit bureau services	金融に関する個人信用情報の提供	36H01	360006		
45	C#0127	crematorium services	火葬	42J01	450047		
36	C#0128	crowdfunding	インターネットを介して行う事業プロジェクトの資金調達を目的とする出資・融資の募集・仲介・取次（クラウドファンディング）	36A01, 36B01	360127		
40	C#0129	crushing of concrete	コンクリートの粉碎	42K01, 42K02	400139		
39	C#0130	cryogenic storage of biological tissues [warehousing]	生物学的組織の倉庫における低温保管	39H01	390141		
40	C#0131	cryopreservation services	生体組織の凍結加工	40C10, 40H99	400121		
42	C#0132	cryptomining	暗号資産のマイニング	42P02, 42X11	420269		
44	C#0133	cultivation of plants	植物の栽培	42L01	440231		
41	C#0134	cultural, educational or entertainment services provided by art galleries	【画廊による文化・教育又は娯楽に関する役務の提供】	—	410216	*	
44	C#0135	cultured cell bank services for medical transplantation	移植用の培養細胞の管理・提供	42V02	440256		
42	C#0136	culturing of cells for scientific research purposes	科学研究のための細胞培養	42Q01	420284		
44	C#0137	cupping therapy	吸角療法による治療及び美容	42C01, 42V01	440236		
40	C#0138	custom 3D printing for others	受託による3Dプリント加工	40C01, 40C02 40C03, 40C04 40C05, 40C06 40H99	400127		
40	C#0139	custom assembling of materials for others	受託による材料の組立加工	40H99	400083		
40	C#0140	custom biomanufacturing of pharmaceuticals	受託によるバイオテクノロジーを用いた医薬品の製造	40H99	400148		
40	C#0141	custom fashioning of fur	毛皮の注文仕立て	40B01	400028		
37	C#0142	custom installation of exterior, interior and mechanical parts of vehicles [tuning]	受託による乗物の外装、内装及び機械部品の設置（チューニング）	37C03	370155		
40	C#0143	custom manufacturing of aircraft	受託による航空機の製造	40H99	400136		
40	C#0144	custom manufacturing of boats	受託によるボートの製造	40H99	400133		
40	C#0145	custom manufacturing of bread	受託によるパンの製造	40C09	400129		
40	C#0146	custom manufacturing of chips [integrated circuits] for others	受託によるICチップの製造	40C01, 40H99	400146		
40	C#0147	custom manufacturing of orthodontic appliances	受託による歯列矯正器具の製造	40C10	400102		
40	C#0148	custom tailoring	裁縫	40B01	400053		